Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шабалин Николай Владимирович
Должность: врио ректора
Дата подписания: 17.09.2026 11:48:53
Уникальный программный ключ:
2763658174cac86c13e89278121fdd2bacdf717d

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Вятский государственный агротехнологический университет"

УТВЕРЖДАЮ

Декан биологического факультета

_____ М.С. Шевнина

"18" апреля 2023 г.

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **иностранных языков**

Учебный план Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

Квалификация **магистр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 64
самостоятельная работа 44

Виды контроля в семестрах:
зачеты 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	**1 (1.1)**		Итого	
Недель	16			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лабораторные	64	64	64	64
В том числе инт.	48	48	48	48
Итого ауд.	64	64	64	64
Контактная работа	64	64	64	64
Сам. работа	44	44	44	44
Итого	108	108	108	108

Киров 2023

Программу составил(и):
к. филол. н., доцент, Гремицкая Мария Владимировна

Рецензент(ы):
старший преподаватель , Казакова Мария Эдуардовна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

разработана в соответствии с ФГОС:

ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973)

составлена на основании Учебного плана:
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

одобренного и утвержденного Ученым советом университета от 18.04.2023 протокол № 5.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена учебно-методической комиссией

биологического факультета Протокол № 5 от "18"апреля 2023 г.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры

иностранных языков

Протокол № 7 от "18"апреля 2023 г.

Зав. кафедрой _____к. филол. н., доцент Козлова Елена Анатольевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2024 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2025 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2026 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2027 г. № __

Зав. кафедрой _____

1. ЦЕЛЬ (ЦЕЛИ) ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	владение современными коммуникационными технологиями в академической и профессиональной сфере иноязычного общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1	знать правила коммуникации в устной и письменной формах
УК-4.2	уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах
УК-4.3	владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	нормы фонетики, грамматический материал, общую и профессиональную лексику, необходимые для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	строить устные и письменные высказывания на академические и профессиональные темы на иностранном языке.
3.3	**Иметь навыки и (или) опыт деятельности (Владеть):**
3.3.1	навыками разговорной речи на академические и профессиональные темы на иностранном языке; навыками всех видов чтения иноязычных текстов; навыками письма на иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.	Примечание
	Раздел 1. Иностранный язык в сфере академического и профессионального общения.				
1.1	Составление биографии и резюме. /Лаб/	1	2	0	
1.2	Способы представления. Моделирование ситуации знакомства. /Лаб/	1	2	2	
1.3	Речевой этикет в иноязычном межкультурном общении. /Лаб/	1	2	2	
1.4	Установление контактов. Обмен информацией. /Лаб/	1	2	2	
1.5	Деловое письмо (стиль, фразы, клише). /Лаб/	1	2	0	
1.6	Учёба в магистратуре (цель, перспективы, проблемы). /Лаб/	1	2	2	
1.7	Научная работа. Написание диссертации (тема, актуальность, значимость). Составление монолога "My scientific work". /Лаб/	1	4	4	
1.8	Творческое задание "Zootechnician in the modern agriculture". /Лаб/	1	4	4	
1.9	Проект "Achievements and innovations in the modern zootechnics". /Лаб/	1	4	4	
1.10	Тестовове задание. /Лаб/	1	2	0	
	Раздел 2. Научная иноязычная информация по направлению подготовки.				
2.1	Поиск и обзор иноязычной литературы по теме исследования. /Лаб/	1	2	2	
2.2	Структура предложения в английском языке. Поиск основы предложения. Основные правила перевода. /Лаб/	1	2	0	
2.3	Полный письменный перевод текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	8	0	
2.4	Чтение текстов по направлению подготовки с извлечением основной информации (ознакомительное чтение). /Лаб/	1	2	2	
2.5	Чтение текстов по направлению подготовки с извлечением необходимой информации (поисковое чтение). /Лаб/	1	2	2	
2.6	Чтение текстов по направлению подготовки с достижением полного понимания прочитанного (изучающее чтение). /Лаб/	1	4	4	
2.7	Аннотирование текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	8	8	
2.8	Реферирование текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	8	8	
2.9	Индивидуальный проект. /Лаб/	1	2	2	

	Раздел 3. Самостоятельная работа.				
3.1	Грамматические конструкции: Passive, Gerund, Participle I, II, Infinitive. /Ср/	1	10	0	
3.2	Составление терминологического словаря по теме исследования. /Ср/	1	20	0	
3.3	Составление аннотации иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	2	0	
3.4	Составление реферата иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	4	0	
3.5	Составление презентации на основе иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	6	0	
3.6	Подготовка к зачёту. /Зачёт/	1	2	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Рабочая программа дисциплины обеспечена фондом оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации. Содержание фонда оценочных средств представлено в Приложении 1, 2.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство,
Л.1	О.Н. Бороздина, М.Э. Казакова, О.М. Кочурова	Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по самостоятельной работе обучающихся в высших учебных заведениях Режим доступа: http://90.156.226.97/MarcWeb2/Default.asp	Киров: Вят. ГСХА, 2017
Л.2	Гуреев В. А.	Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для вузов Режим доступа: https://urait.ru/bcode/532440	Москва: Юрайт, 2023
Л.3	Походзей Г. В.	View on science: учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов магистратуры неязыковых специальностей Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/254000	Екатеринбург: УрГПУ, 2019

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Duolingo [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: https://www.duolingo.com/ – Загл. с экрана
Э2	Англо-русский, русско-английский словарь [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: http://www.multitran.ru – Загл. с экрана
Э3	Иностранный язык (Английский) [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр.– Киров, СДО ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ. Режим доступа: http://tmoodle.vgsha.info:33343/tmoodle/login/index.php – Загл. с экрана

6.3. Перечень информационных технологий

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционная система семейства Windows (Windows Vista Business AO NL, MS Win Prof 7 AO NL, Win Prof 7 AOL NL, Win Home Bas 7 AOL NL LGG, Win Starter 7 AO NL LGG, Win SL 8 AOL NL LGG, Win Prof 8 AOL NL, Win Home 10 All Languages Online Product Key License)
6.3.1.2	Приложения Office (MS Office Prof Plus 2007 AO NL, MS Office Prof Plus 2010 AO NL, MS Office 2013 OL NL, MS OfficeStd 2016 RUS OLP NL Acdmc)
6.3.1.3	Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security
6.3.1.4	Free Commander 2009/02b
6.3.1.5	Google Chrome 39/0/21/71/65
6.3.1.6	Opera 26/0/1656/24
6.3.1.7	Adobe Reader XI 11/0/09
6.3.1.8	Консультант Плюс
6.3.1.9	Гарант Аэро

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и современных профессиональных баз данных

6.3.2.1	Информационная справочная система: Консультант Плюс
6.3.2.2	Информационная справочная система: Гарант
6.3.2.3	Профессиональная база данных: Электронный каталог ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ, Режим доступа: http://90.156.226.97/MarcWeb2/Default.asp
6.3.2.4	Профессиональная база данных: Научная электронная библиотека elibrary.ru, Режим доступа: http://elibrary.ru/
6.3.2.5	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к информационным ресурсам, Режим доступа: http://window.edu.ru/

6.3.2.6	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к образовательным ресурсам, Режим доступа: http://fcior.edu.ru/
6.3.2.7	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Springer Nature, Режим доступа:http://springernature.com
6.3.2.8	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Elsevier, Режим доступа:http://elsevier.com

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлено в Приложении 3.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение дисциплины проводится в форме аудиторных занятий и внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся.

При проведении аудиторных занятий предусмотрено применение следующих инновационных форм учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества: творческие задания; работа в паре и малых группах; дискуссия; разработка проекта; системы дистанционного обучения; обучающие игры; деловые и ролевые игры. Количество часов занятий в интерактивных формах определено учебным планом.

Практическая подготовка при реализации дисциплины организуется путем проведения лабораторных занятий и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- самостоятельное изучение теоретического материала (тем дисциплины);
- подготовка к лабораторным занятиям;
- выполнение домашних и иных индивидуальных заданий;
- подготовка к мероприятиям текущего контроля;
- подготовка к промежуточной аттестации.

1. Самостоятельное изучение тем дисциплины

Для работы необходимо ознакомиться с учебным планом дисциплины и установить, какое количество часов отведено учебным планом в целом на изучение дисциплины, на аудиторную работу с преподавателем на лабораторных занятиях, а также на самостоятельную работу. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий. Целесообразно начать работу с изучения теоретического материала и с письменных ответов на индивидуальные и тестовые задания.

2. Подготовка к лабораторным занятиям

Традиционной формой преподнесения материала является лабораторное занятие. Курс лабораторных занятий по предмету дает необходимую информацию по изучаемой дисциплине. Грамматический материал и определённую часть лексического материала рекомендуется конспектировать. Конспекты позволяют обучающемуся правильно структурировать информацию, а в дальнейшем её лучше освоить. Кроме того, целью лабораторных занятий является закрепление данного грамматического и лексического материала, развитие у обучающихся навыков чтения, письма, говорения и аудирования. В ходе подготовки к лабораторному занятию обучающемуся следует внимательно изучить соответствующий теоретический материал, предлагаемую учебную методическую литературу и выполнить задания для самостоятельной работы в строгом соответствии с рекомендациями преподавателя.

3. Подготовка к мероприятиям текущего контроля

В конце изучения каждой темы может проводиться тематическая контрольная работа по грамматике, которая является средством текущего контроля оценки знаний. Подготовка к ней заключается в повторении пройденного грамматического материала и повторном решении заданий, которые рассматривались на занятиях, а также в выполнении заданий для самостоятельной работы.

Текущий контроль за овладением лексического материала осуществляется в форме собеседования по пройденной разговорной теме. Чтобы подготовиться к собеседованию, необходимо повторить лексический минимум и перечень вопросов по данной теме, затем составить рассказ и быть готовым представить его в устной форме преподавателю.

4. Подготовка к промежуточной аттестации

Подготовка к зачёту является заключительным этапом изучения дисциплины и также является средством промежуточного контроля. Она предполагает повторение материалов лабораторных занятий и выполнения необходимых заданий, прописанных в фонде оценочных средств (Приложение 1).

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Вятский государственный агротехнологический университет"

УТВЕРЖДАЮ

Декан биологического факультета

_____ М.С. Шевнина

"18" апреля 2023 г.

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **иностранных языков**

Учебный план Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 8
самостоятельная работа 96
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачеты 1

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лабораторные	8	8	8	8
В том числе инт.	2	2	2	2
Итого ауд.	8	8	8	8
Контактная работа	8	8	8	8
Сам. работа	96	96	96	96
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	108	108	108	108

Киров 2023

Программу составил(и):
к. филол. н., доцент, Гремицкая Мария Владимировна

Рецензент(ы):
старший преподаватель , Казакова Мария Эдуардовна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

разработана в соответствии с ФГОС:

ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973)

составлена на основании Учебного плана:
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

одобренного и утвержденного Ученым советом университета от 18.04.2023 протокол № 5.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена учебно-методической комиссией

биологического факультета Протокол № 5 от "18"апреля 2023 г.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры

иностранных языков

Протокол № 7 от "18"апреля 2023 г.

Зав. кафедрой _____к. филол. н., доцент Козлова Елена Анатольевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2024 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2025 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2026 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2027 г. № __

Зав. кафедрой _____

1. ЦЕЛЬ (ЦЕЛИ) ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	владение современными коммуникационными технологиями в академической и профессиональной сфере иноязычного общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1	знать правила коммуникации в устной и письменной формах
УК-4.2	уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах
УК-4.3	владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	нормы фонетики, грамматический материал, общую и профессиональную лексику, необходимые для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	строить устные и письменные высказывания на академические и профессиональные темы на иностранном языке.
3.3	**Иметь навыки и (или) опыт деятельности (Владеть):**
3.3.1	навыками разговорной речи на академические и профессиональные темы на иностранном языке; навыками всех видов чтения иноязычных текстов; навыками письма на иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.	Примечание
	Раздел 1. Иностранный язык в сфере академического и профессионального общения.				
1.1	Составление биографии и резюме. Деловое письмо (стиль, фразы, клише). /Лаб/	1	2	0	
1.2	Учёба в магистратуре (цель, перспективы, проблемы). Научная работа. Написание диссертации (тема, актуальность, значимость). Составление монолога "My scientific work". /Лаб/	1	2	2	
	Раздел 2. Научная иноязычная информация по направлению подготовки.				
2.1	Перевод текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	2	0	
2.2	Реферирование и аннотирование текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	2	0	
	Раздел 3. Самостоятельная работа.				
3.1	Грамматические конструкции: Passive, Gerund, Participle I, II, Infinitive. /Ср/	1	30	0	
3.2	Составление терминологического словаря по теме исследования. /Ср/	1	40	0	
3.3	Составление аннотации иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	4	0	
3.4	Составление реферата иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	12	0	
3.5	Составление презентации на основе иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	10	0	
3.6	Подготовка к зачёту. /Зачёт/	1	4	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Рабочая программа дисциплины обеспечена фондом оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации. Содержание фонда оценочных средств представлено в Приложении 1, 2.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство,
Л.1	О.Н. Бороздина, М.Э. Казакова, О.М. Кочурова	Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по самостоятельной работе обучающихся в высших учебных заведениях Режим доступа: http://90.156.226.97/MarcWeb2/Default.asp	Киров: Вят. ГСХА, 2017
Л.2	Гуреев В. А.	Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для вузов Режим доступа: https://urait.ru/bcode/532440	Москва: Юрайт, 2023
Л.3	Походзей Г. В.	View on science: учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов магистратуры неязыковых специальностей Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/254000	Екатеринбург: УрГПУ, 2019

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Duolingo [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: https://www.duolingo.com/ – Загл. с экрана
Э2	Англо-русский, русско-английский словарь [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: http://www.multitran.ru – Загл. с экрана
Э3	Иностранный язык (Английский) [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр.– Киров, СДО ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ. Режим доступа: http://tmoodle.vgsha.info:33343/tmoodle/login/index.php – Загл. с экрана

6.3. Перечень информационных технологий

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционная система семейства Windows (Windows Vista Business AO NL, MS Win Prof 7 AO NL, Win Prof 7 AOL NL, Win Home Bas 7 AOL NL LGG, Win Starter 7 AO NL LGG, Win SL 8 AOL NL LGG, Win Prof 8 AOL NL, Win Home 10 All Languages Online Product Key License)
6.3.1.2	Приложения Office (MS Office Prof Plus 2007 AO NL, MS Office Prof Plus 2010 AO NL, MS Office 2013 OL NL, MS OfficeStd 2016 RUS OLP NL Acdmc)
6.3.1.3	Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security
6.3.1.4	Free Commander 2009/02b
6.3.1.5	Google Chrome 39/0/21/71/65
6.3.1.6	Opera 26/0/1656/24
6.3.1.7	Adobe Reader XI 11/0/09
6.3.1.8	Консультант Плюс
6.3.1.9	Гарант Аэро

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и современных профессиональных баз данных

6.3.2.1	Информационная справочная система: Консультант Плюс
6.3.2.2	Информационная справочная система: Гарант
6.3.2.3	Профессиональная база данных: Электронный каталог ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ, Режим доступа: http://90.156.226.97/MarcWeb2/Default.asp
6.3.2.4	Профессиональная база данных: Научная электронная библиотека elibrary.ru, Режим доступа: http://elibrary.ru/
6.3.2.5	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к информационным ресурсам, Режим доступа: http://window.edu.ru/
6.3.2.6	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к образовательным ресурсам, Режим доступа: http://fcior.edu.ru/
6.3.2.7	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Springer Nature, Режим доступа:http://springernature.com
6.3.2.8	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Elsevier, Режим доступа:http://elsevier.com

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлено в Приложении 3.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение дисциплины проводится в форме аудиторных занятий и внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся.

При проведении аудиторных занятий предусмотрено применение следующих инновационных форм учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества: творческие задания; работа в паре и малых группах; дискуссия; разработка проекта; системы дистанционного обучения; обучающие игры; деловые и ролевые игры. Количество часов занятий в интерактивных формах определено учебным планом.

Практическая подготовка при реализации дисциплины организуется путем проведения лабораторных занятий и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- самостоятельное изучение теоретического материала (тем дисциплины);
- подготовка к лабораторным занятиям;
- выполнение домашних и иных индивидуальных заданий;
- подготовка к мероприятиям текущего контроля;
- подготовка к промежуточной аттестации.

1. Самостоятельное изучение тем дисциплины

Для работы необходимо ознакомиться с учебным планом дисциплины и установить, какое количество часов отведено учебным планом в целом на изучение дисциплины, на аудиторную работу с преподавателем на лабораторных занятиях, а также на самостоятельную работу. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий. Целесообразно начать работу с изучения теоретического материала и с письменных ответов на индивидуальные и тестовые задания.

2. Подготовка к лабораторным занятиям

Традиционной формой преподнесения материала является лабораторное занятие. Курс лабораторных занятий по предмету дает необходимую информацию по изучаемой дисциплине. Грамматический материал и определённую часть лексического материала рекомендуется конспектировать. Конспекты позволяют обучающемуся правильно структурировать информацию, а в дальнейшем её лучше освоить. Кроме того, целью лабораторных занятий является закрепление данного грамматического и лексического материала, развитие у обучающихся навыков чтения, письма, говорения и аудирования. В ходе подготовки к лабораторному занятию обучающемуся следует внимательно изучить соответствующий теоретический материал, предлагаемую учебную методическую литературу и выполнить задания для самостоятельной работы в строгом соответствии с рекомендациями преподавателя.

3. Подготовка к мероприятиям текущего контроля

В конце изучения каждой темы может проводиться тематическая контрольная работа по грамматике, которая является средством текущего контроля оценки знаний. Подготовка к ней заключается в повторении пройденного грамматического материала и повторном решении заданий, которые рассматривались на занятиях, а также в выполнении заданий для самостоятельной работы.

Текущий контроль за овладением лексического материала осуществляется в форме собеседования по пройденной разговорной теме. Чтобы подготовиться к собеседованию, необходимо повторить лексический минимум и перечень вопросов по данной теме, затем составить рассказ и быть готовым представить его в устной форме преподавателю.

4. Подготовка к промежуточной аттестации

Подготовка к зачёту является заключительным этапом изучения дисциплины и также является средством промежуточного контроля. Она предполагает повторение материалов лабораторных занятий и выполнения необходимых заданий, прописанных в фонде оценочных средств (Приложение 1).

Приложение 1

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Вятский государственный агротехнологический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология производства продуктов животноводства"
Квалификация магистр

Киров 2023

1. Описание назначения и состава фонда оценочных средств

Настоящий фонд оценочных средств (ФОС) входит в состав рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» и предназначен для оценки планируемых результатов обучения – знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций (п.2) в процессе изучения данной дисциплины.

ФОС включает в себя оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации в форме зачёта.

ФОС разработан на основании:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973);
- основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния, направленности (профилю) программы магистратуры «Технология производства продуктов животноводства»;
- Положения «О формировании фонда оценочных средств для промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования».

2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

- ✓ способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

Код формируемой компетенции	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы		
	Начальный этап	**Основной этап**	**Заключительный этап**
УК-4	Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности Б1.В.04 Основы подготовки магистерской диссертации	Б1.О.06 Психология и педагогика высшей школы Б2.О.01.01(У) Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Б2.О.02.01(П) Технологическая практика	Б2.О.02.03(П) Педагогическая практика Б2.О.02.02(П) Научно-исследовательская работа Б2.В.01.01(П) Преддипломная практика Б3.01 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

3. Планируемые результаты освоения образовательной программы по дисциплине, выраженные через компетенции и индикаторы их достижений, описание шкал оценивания

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции		Наименование контролируемых разделов и/или тем в соответствии с содержанием РПД	Наименование оценочного средства промежуточной аттестации
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1	Знать правила коммуникации в устной и письменной формах.	Разделы 1 содержания рабочей программы дисциплины.	Разговорная тема.
	УК-4.2	Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах.		
	УК-4.3	Владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.	Разделы 2-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Текст для чтения и реферирования.

Для оценки сформированности соответствующих компетенций по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» при проведении промежуточной аттестации в форме зачёта применяется следующая шкала оценивания:

№	Критерии оценивания	Шкала оценивания	
		не зачтено	зачтено
		Описание показателя	
1	Уровень знаний правил устной и письменной коммуникации на иностранном языке.	Продемонстрировано незнание учебного материала.	Продемонстрировано знание значительной части учебного материала.
2	Уровень умения строить устные и письменные высказывания на иностранном языке.	Не сформировано умение строить устные и письменные высказывания на иностранном языке.	Сформировано умение строить устные и письменные высказывания на иностранном языке.
3	Уровень навыка устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.	Не сформированы навыки устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.	Сформированы навыки устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.

4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Разговорная тема «My scientific work»
по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»
для промежуточной аттестации в форме зачёта
(УК-4.1, 4.2, 4.3)

Уровень 1 (Низкий): обучающийся говорит несколько фраз на заданную тему, но не понимает задаваемых вопросов.
Уровень 2 (Базовый): обучающийся грамотно общается на заданную тему, не всегда понимает задаваемые вопросы, затрудняется с ответом.
Уровень 3 (Продвинутый): обучающийся свободно общается на заданную тему, понимает задаваемые вопросы и правильно на них реагирует.

Текст для чтения и реферирования
по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»
для промежуточной аттестации в форме зачёта
(УК-4.1, 4.2, 4.3)

Lactation

Normally heifers begin to give milk after calving, but they may be brought into milk without a pregnancy artificially either by special injection, or by implanting tablets under the skin. If we use the tablets, the heifer comes into milk in about 3 weeks and gradually increases in yield to an average about 2 gallons a day. Such artificial lactations are of normal duration and lactation yields of 1000 gallons have been obtained, although the yield is less than the heifer can give after a pregnancy. At each pregnancy after the first the milk yield rises up to about the fifth calf, although the increases after the third calf are small. When a cow is expected to give 5 gallons of milk a day after calving, she should be fed with increasing quantities of concentrates and less bulky food during the last 6 weeks before calving.

High yielding cows ought to be milked 3 or 4 times instead of the normal twice a day milking. Three times a day milking gives on the average some 20% more milk than twice a day milking, while 4 times a day gives about a further 10 per cent. In a cow which is properly fed, milked and looked after the milk yield should rise for some 6 weeks after calving.

Уровень 1 (Низкий): обучающийся знает более 40% пройденного грамматического материала и проработанной лексики, переводит и реферирует со значительными лексическими и грамматическими ошибками, с неверной формулировкой некоторых предложений, с небольшим искажением содержания текста, не сформулировано личное мнение к представленной в тексте теме.

Уровень 2 (Базовый): обучающийся знает более 60% пройденного грамматического материала и проработанной лексики, переводит и реферирует с незначительными лексическими или грамматическими ошибками, допускается некоторая неточность в формулировании предложений на русском языке и иностранном языке.
Уровень 3 (Продвинутый): обучающийся знает более 80% пройденного грамматического материала и проработанной лексики, переводит и реферирует без лексических и грамматических ошибок, предложения формулируются чётко и ясно, с учётом норм русского и иностранного языка; высказано собственное мнение на обсуждаемую в тексте тему.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.
Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении промежуточного контроля знаний в форме зачёта определяется следующими методическими указаниями:

- задания на зачёт оцениваются согласно представленной выше шкале;
- полученные баллы за тестовое задание и проект, выполненные в течение семестра, должны быть не ниже «удовлетворительно»;
- отсутствие задолженности по текущему контролю в течение семестра.

Тестовое задание для проверки остаточных знаний обучающихся

Какое местоимение является личным?
* this
* his
* I

Правильный вариант перевода словосочетания „my friend's father".
* отцы моих друзей
* друг моего отца
* отец моего друга

Правильный перевод предложения „Я студент."
* I be a student.
* I a student.
* I am a student.

В каком предложении правильный порядок слов?
* I well know him.
* I him well know.
* I know him well.

These books … interesting.
* am
* is
* are

Верный вариант перевода предложения „У меня есть семья."
* There is a family at me.
* I has a family.
* I have a family.

Верный вариант перевода предложения „There is a cat on the box."
* Кошка в коробке.
* Кошка на коробке.
* На коробке кошка.

Инфинитив глагола „said".
* see
* set
* say

Выберите предложение, в котором глагол нужно употребить с окончанием -s.
* My friends (to study) at the Academy.
* I (to study) at the Academy.

* My friend (to study) at the Academy.

My father has … books.
* any
* much
* many

This book is … than that one.
* the most interesting
* interestinger
* more interesting

Baikal is … lake in the world.
* the deeper
* most deep
* the deepest

Правильный вариант перевода предложения „He can swim.“
* Он хочет плавать.
* Он должен плавать.
* Он умеет плавать.

Укажите глагол, употребленный в Past Simple.
* have protected
* will protect
* protected

Выберите предложение в страдательном залоге.
*We translated texts every lesson.
* The students have translated the book.
* The theory of evolution was developed by Darwin.

Выберите предложение, в котором действие протекает в данный момент.
* She will cook the dinner.
* She has cooked the dinner.
* She is cooking the dinner.

Правильный перевод предложения “He was making out a report at 7 o’clock.”
* Он подготовил доклад к 7 часам.
* Он будет готовить доклад в 7 часов.
* Он готовил доклад в 7 часов.

В каком предложении глагол „to have“ переводится как „должен“?
* I have read this text.
* I have a good friend.
* I have to go.

Правильный перевод предложения “He should pay more attention to his studies.”
* Он уделяет много внимания учебе.
* Он должен уделять больше внимания учебе.
* Ему следует уделять больше внимания учебе.

В каком предложении слово „opened“ переводится как „открытый“?
* She has opened the door.
* He opened the door.
* I saw the opened door.

Предложение, в котором действие уже произошло.
* She will clean her room tomorrow.
* She cleans her room every day.
* She has already cleaned her room.

There are … banks in our city.

* something
* any
* some

Правильный ответ на вопрос “How are you?”
* I am twenty-five.
* Fine.
* I am fine, thank you.

Правильный ответ на вопрос „How old are you?“
* I am twenty-five years.
* I am fine, thank you.
* I am twenty-five years old.

Don’t forget to … your warm scarf. It is very cold outside.
* take on
* put off
* put on

I`m so thirsty! – …
* Have a sandwich!
* Have dinner!
* Have a cup of water!

She has finished school this year. So, nowadays she … .
* studies at the first course of the university.
* studies at the first year of the university.
* is a first-year student of the university.

After work she usually goes … .
* at home
* to home
* home

Participle I от глагола “to use”.
* user
* used
* using

Participle II от глагола “to study”:
* studying
* studies
* studied

Какая из этих форм глагола является инфинитивом?
* developed
* developing
* to be developed

Как нельзя перевести словосочетание „growing trees“?
* растущие деревья
* выращивая деревья
* выращенные деревья

… the article he wrote out new words.
* being translated
* translated
* translating

Как переводится причастие “having discussed”?
* обсуждая
* обсужденный
* обсудив

Какой глагол не сочетается с существительным „cows“?
* water
* milk
* drink

Закончите предложение “Dairy cattle produce …”.
* meat
* milk and meat
* milk

Значение слова “breed” в предложении: “Cattle breeds are numerous.”
* разводить
* разведение
* порода

Укажите лишнее слово.
* cow
* bull
* sheep

Укажите множественное число существительного „calf“.
* calfes
* calfs
* calves

Укажите правильный перевод „milk yield increase“.
* надои молока увеличились
* надои молока увеличатся
* увеличение надоев молока

Контрольные вопросы для проверки остаточных знаний обучающихся

1. What university do you study at?
2. What faculty do you study at?
3. Why did you choose the specialty of Zootechnics?
4. Where do you work?
5. What do you do in your free time?
6. What foreign languages do you know?
7. What is the sphere of your interests?
8. How often do you attend lecture and seminars?
9. What is the topic of your master’s theses?
10. What is the scientific value of your theses?
11. Who is your scientific advisor?
12. What are your adviser’s current research interests?
13. How often do you take part in scientific conferences?
14. What research methods do you use when working on your thesis?
15. Where do you search for information for your theses?
16. What higher educational establishment have you graduated from?
17. What were your favourite subjects at the university?
18. What subjects do you study in master’s program?
19. When did you enter master’s courses?
20. What scientific journals do you read?
21. Why is zootechnics very important nowadays?
22. Where do you plan to carry out the experimental part of your work?
23. What farm animals do you know?
24. What farm enterprises of Kirov region do you know?
25. What is your occupation?
26. When and where were you born?
27. Where do you live now?
28. How many articles have you published yet?
29. How long have you been working on your research?
30. What are main parts of the scientific article?

31. How often do you consult your scientific advisor?
32. What is the area of your research?
33. What is the theoretical value of your investigation?
34. What is your speciality?
35. Who is the dean of your faculty?
36. Why did you decide to take a Master's Degree program?
37. What is the man aim of your theses?
38. Do you consult your advisor online or offline?
39. What skills should master's student have?
40. What special subjects does your Master's program include?

Приложение 2

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Вятский государственный агротехнологический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля успеваемости по дисциплине
Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология производства продуктов животноводства"
Квалификация магистр

Киров 2023

1. Описание назначения и состава фонда оценочных средств

Настоящий фонд оценочных средств (ФОС) входит в состав рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» и предназначен для оценки планируемых результатов обучения – сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины.

2. Перечень компетенций, формируемых при изучении дисциплины

Универсальная компетенция:

- ✓ способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

3. Банк оценочных средств

Для оценки сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)», используются следующие оценочные средства:

Код и наименование формируемых компетенций	**Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции**		**Критерии оценивания**	**Наименование контролируемых разделов и/или тем в соответствии с содержанием РПД**	**Наименование оценочного средства текущей аттестации**
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.	УК-4.1	Знать правила коммуникации в устной и письменной формах.	- Уровень знаний правил устной и письменной коммуникации на иностранном языке. - Уровень умения строить устные и письменные высказывания на иностранном языке. - Уровень навыка устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.	Разделы 1-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Домашняя контрольная работа.
	УК-4.2	Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах.		Разделы 1-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Тестовое задание.
	УК-4.3	Владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.		Разделы 1-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Проект.

Домашняя контрольная работа

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Текущий контроль в форме домашней контрольной работы предназначен для закрепления и проверки теоретических знаний и практических умений по грамматическим темам, изученным как самостоятельно, так и на лабораторных занятиях, и для проверки практического навыка чтения у обучающихся заочной формы обучения.
Результаты домашней контрольной работы оцениваются посредством двухуровневой шкалы.

Шкала оценивания:

Шкала оценивания	**Показатели оценивания**
Зачтено	Все задания домашней контрольной работы выполнены; допускается до пяти ошибок (в зависимости от степени их значимости); текст переведён без смысловых искажений.
Не зачтено	Выполнены не все задания домашней контрольной работы; в каждом задании две и более ошибки; текст переведён с искажением смысла.

Типовые задания домашней контрольной работы
для проведения текущего контроля знаний

I. Переведите текст:

Types of farm animals

There are different types of animals on a farm and one can select the best pair according to the space available to raise an animal farm. Raising an animal farm requires tedious work and a complete planned structure. Most of the animals in the farm offer benefits in the long period. Milk, transportation, meat and companionship are the major benefits associated with raising different animals on a farm. Every animal has a specific benefit and serves a different purpose.

Cow. Cattle are the most common type of large domesticated ungulates. They are a prominent modern member of the subfamily Bovinae. Cattle are raised as livestock for meat (beef and veal), as dairy animals for milk and other dairy products, and as draft animals (oxen or bullocks that pull carts, plows and other implements). Other products include leather and dung for manure or fuel. In some regions, such as parts of India, cattle have significant religious meaning. There are many cattle breeds in the USA. In the Northern areas of the USA the Holstein is the leading dairy breed. In the Southern states the Jersey is more popular than other dairy breeds raised there. As to beef breeds there are many of them. They are bred throughout the country. Most farmers raise the Shorthorn and Hereford beef breeds of cattle. There are also dual-purpose breeds kept for the production of both milk and meat. Two of them, the Red Polled and Milking Shorthorn are known to be the best dual-purpose breeds of cattle in this country.

Pig. A pig is any of the animals in the genus Sus, within the even-toed ungulate family Suidae. Pigs include the domestic pig and its ancestor, the common Eurasian wild boar (Sus scrofa Pigs), like all suids, are native to the Eurasian and African continents. Pigs are highly social and intelligent animals. Domesticated pigs called swine, are raised commercially for meat (generally called pork, hams, gammon or bacon), as well as for leather. Their bristly hairs are also used for brushes. Due to their common use as livestock, adult swine have gender specific names: the males are boars and the females are sows. In Britain, the word hog can refer to a castrated adult male pig. Young swine are called piglets or pigs. Pork is one of the most popular forms of meat for human consumption, accounting for 38% of worldwide meat production.

Chicken. The chicken (Gallus gallus domesticus) is a type of domesticated fowl, a subspecies of the red junglefowl. It is one of the most common and widespread domestic animals, with a total population of more than 19 billion as of 2011. Chickens are omnivores. In the wild, they often scratch at the soil to search for seeds, insects and even animals as large as lizards, small snakes or young mice. Chickens may live for five to ten years, depending on the breed. Chickens are gregarious birds and live together in flocks. They have a communal approach to the incubation of eggs and raising of young.

Duck. Duck is the common name for a large number of species in the waterfowl family Anatidae, which also includes swans and geese. Duck also plays a vital role like the best different types of animal on a farm. It provides the ability in production of meat and eggs. Of course, this is useful when there is a demand in the region for duck meat and eggs. Animal farms can also look at exports to other countries where there is good demand for quality duck meat and its eggs.

Horse. It is another important animal not only on a farm. It is useful in transportation. The animal possesses immense strength in carrying numerous loads on a cart. The speed at which it travels is amazing and proving to the best animal in terms of companionship. Horses are able to sleep both standing up and lying down. Female horses, called mares, carry their young for approximately 11 months, and a young horse, called a foal, can stand and run shortly following birth. They reach full adult development by age five, and have an average lifespan of between 25 and 30 years. Horses and humans interact in a wide variety of sport competitions and non-competitive recreational pursuits, as well as in working activities such as police work, agriculture, entertainment, and therapy. Many products are derived from horses, including meat, milk, hide, hair, bone. Humans provide domesticated horses with food, water and shelter, as well as attention from specialists such as veterinarians.

II. Найдите в тексте и напишите английский эквиваленты следующих слов и словосочетаний:
пространство, имеющееся в распоряжении; кропотливая работа; отдача от фермы; общение (зд. использовать в качестве спутника); телятина; навозная жижа; породы двойного назначения; парнокопытный; предок; щетина; свиноматка; всеядный; ящерицы; семейство водоплавающих; спрос на утиное мясо и яйца; вынашивают детенышей; продолжительность жизни.

III. Продолжите предложения, используя содержание текста:
1) Raising an animal farm is a hard work because …
2) Cattle are raised not only for beef, but …
3) Pig-breeding provide population with a lot of products, such as …
4) Pork is one of the dominant kind of meat because …
5) The population of chickens is the biggest in the world because …
6) Chickens live together in flocks because …
7) Raising ducks depends on …
8) Horses are rather useful in other spheres than in agriculture, for example, …

IV. Напишите аннотацию к тексту. Используйте для этого следующие:
1) The title of the text is …
2) This text is (economic, agricultural, scientific, publicistic, ecological

…)
3) This text is about … (deals with …, describes …, is devoted to …
touches upon the problems …)
4) I think it should be divided into 2, 3, 4, … logical parts.
5) The first one is about … (deals with …, describes …, is devoted to … touches upon the problems …). Its main thought (or: key sentence) is…
6) The main idea of the text is …
7) I think …

V. Ответьте на вопросы к тексту:
1) What types of farm animals are considered in the text?
2) What are cattle raised for?
3) What kind of animals are pigs?
4) Why are chickens omnivores?
5) Why do ducks play a vital role on a farm?
6) What abilities do horses have?

Методические материалы, определяющие процедура оценивания

Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении текущего контроля знаний в форме домашней контрольной работы определяется следующими методическими указаниями:

- выполнение домашней контрольной работы проводится в аудиториях, отведенных для самостоятельной работы обучающихся, либо в домашних условиях;
- домашнюю контрольную работу можно выполнять в отдельной тетради (рукописный вид) или на листах формата А4 (сброшюрованный печатный вид);
- в результате проверки на титульном листе домашней контрольной работы ставится «Зачтено», «Не зачтено», «На доработку»; в последнем случае домашняя контрольная работа возвращается обучающемуся для исправления ошибок и устранения замечаний.

Тестовое задание
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Текущий контроль в форме тестового задания предназначен для определения уровня оценки сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины.
Результаты тестового задания оцениваются посредством четырёхбалльной шкалы.

Шкала оценивания:

Шкала оценивания	Показатели оценивания
Отлично	Обучающийся выполняет верно более 80 % заданий. Продемонстрированы знания всей части учебного материала. Высокий уровень знаний практического контролируемого материала.
Хорошо	Обучающийся выполняет верно более 60 % заданий. Продемонстрированы знания основной части учебного материала. Средний уровень знаний практического контролируемого материала.
Удовлетворительно	Обучающийся выполняет верно более 40 % заданий. Продемонстрировано незнание значительной части учебного материала. Низкий уровень знаний практического контролируемого материала.
Неудовлетворительно	Обучающийся выполняет верно менее 40 % заданий. Продемонстрировано незнание учебного материала. Низкий уровень знаний практического контролируемого материала.

Типовое тестовое задание

1. Употребите нужный вспомогательный глагол, переведите предложения на русский язык:
1. While transporting horned cattle the hide … often damaged.
a) is b) were c) will
2. The cows … being milked from 5 to 7 o’clock.
a) was b) were c) has d) had

2. Выберите предложение, где инфинитив употреблен в функции обстоятельства цели.

1) The fields to be sown were ploughed in autumn.
2) To increase the meat yield dairy cows are crossed with beef bulls.
3) It is important to pay attention to the condition of the udder in order to prevent inflammation

3. Выберите правильный вариант перевода:
1. the exam to be taken
a) сданный экзамен b) экзамен, который нужно сдать c) принятый экзамен
2. the discussed question
a) вопрос, подлежащий обсуждению b) обсуждаемый вопрос c) заданный вопрос

4. Укажите, в каком предложении есть инфинитивный оборот «Сложное подлежащее»:
1) This farm is sure to raise milk yields next year.
2) To raise milk yields we must improve the diet of cattle.
3) They spoke about the breeds of livestock to be raised on their farm.

5. Укажите, в каком предложении есть инфинитивный оборот «Сложное дополнение»:
1) A sheep should have a supply of clean water to drink.
2) We expect them to prevent diseases of farm animals.
3) In order to get a good crop we must fertilize the soil.

6. Укажите, в каком предложении слово “one” является числительным
1) One should remember that a pregnant ewe needs special care.
2) One of the main tasks of the veterinary service is to prevent diseases of farm animals.
3) Plants take in inorganic substances and build up organic ones.

7. Укажите правильный перевод «farm animals»:
1) животноводческая ферма
2) сельскохозяйственные животные

8.Укажите синоним к слову «feed»:
a) field
b) fodder
c) foal

9. Укажите антоним к слову «male»:
a) cow
b) bull
c) female

10. Какой глагол не сочетается с существительным «animal»:
a) to feed
b) to grow
c) to breed
d) to rise

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания

Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении текущего контроля знаний проводится путем выполнения тестового задания на лабораторных занятиях. На выполнение тестового задания отводится не более 70-80 минут. В случае отсутствия обучающегося тестовое задание ему выдается на дом с условием защиты. Оценка тестового задания проводится посредством четырёхбалльной шкалы.
В результате проверки тестового задания определяется уровень освоения обучающимся учебного материала по теме (разделу) дисциплины и выставляется соответствующая оценка согласно установленной шкале оценивания.

Проект
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Текущий контроль в форме проекта по домашнему чтению предназначен для определения уровня оценки сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины.
Результат проекта оценивается посредством четырёхбалльной шкалы.

Шкала оценивания:

Шкала оценивания	Показатели оценивания
Отлично	Материал для перевода соответствует направлению и/или профилю подготовки;

	словарь составлен грамотно; обучающийся безошибочно переводит текст, свободно ориентируется в его содержании; презентация по тексту соответствует предъявляемым требованиям (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат ясно и чётко отражает основное содержание прочитанного текста.
Хорошо	Материал для перевода соответствует направлению и/или профилю подготовки; словарь составлен с незначительными ошибками; при переводе текста обучающийся допускает ошибки, не искажающие смысл высказывания; презентация не соответствует одному из предъявляемых требований (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат в целом отражает основное содержание прочитанного текста.
Удовлетворительно	Материал для перевода соответствует направлению и/или профилю подготовки; словарь составлен с ошибками; при переводе текста обучающийся допускает ошибки, искажающие смысл высказывания; презентация не соответствует двум из предъявляемых требований (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат неточен, нелогичен, с трудом прослеживаются главные моменты прочитанного текста.
Неудовлетворительно	Материал для перевода не совсем или не соответствует направлению и/или профилю подготовки; словарь составлен неправильно; при переводе текста обучающийся допускает ошибки, искажающие смысл высказывания; презентация не соответствует ни одному из предъявляемых требований (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат неточен, нелогичен, основное содержание прочитанного текста не прослеживается.

В ходе выполнения проекта по домашнему чтению обучающийся должен найти иноязычную информацию, соответствующую его направлению и/или профилю подготовки; составить словарь незнакомых слов по тексту; быть готовым к устному переводу текста; написать и представить реферат, подготовить соответствующую презентацию по прочитанному тексту.

Методические материалы, определяющие процедура оценивания

Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении текущего контроля знаний проводится путем выполнения проекта в рамках самостоятельной работы. Работа над проектом проводится в аудиториях, отведенных для самостоятельной работы обучающихся, либо в домашних условиях. При подготовке проекта обучающимся рекомендуется воспользоваться материалами периодической литературы, указанной в соответствующем списке рабочей программы. Срок сдачи проекта – последняя неделя семестра. Оценка выполнения проекта проводится посредством четырёхбалльной шкалы.

В результате проверки проекта по домашнему чтению определяется уровень навыка самостоятельной работы обучающегося с иноязычной информацией.

Приложение 3

ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Иностранный язык в профессиональной деятельности

<table>
<tr><td>Учебная аудитория для занятий семинарского типа</td><td rowspan="5">В-401
Кабинет иностранного языка
Учебный кабинет иностранного языка в профессиональной деятельности
Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, 10 комплектов плакатов по английскому языку
В-403
Кабинет иностранного языка
Учебный кабинет иностранного языка в профессиональной деятельности
Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, комплекты плакатов и таблиц по немецкому языку, магнитола
Д-123
Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, 8 персональных компьютеров, принтер.
Список ПО: Windows, MicrosoftOffice, KasperskyAntivirus, Rinel-Lingvo70, Гарант Аэро, Консультант Плюс, Программный комплекс «Компьютерная деловая игра «БИЗНЕС-КУРС: Корпорация Плюс. Версия 4», KonSiSWOT – Analysis, KonSiAnketter, 1С Предприятие 7.7, 8.3 с конфигурациями и свободно распространяемое программное обеспечение</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации</td></tr>
<tr><td></td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа</td><td rowspan="5">В-310
Кабинет иностранного языка
Учебный кабинет иностранного языка в профессиональной деятельности
Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, комплект мультимедийного оборудования с экраном.
Список ПО: Windows, MicrosoftOffice, KasperskyAntivirus и свободно распространяемое программное обеспечение</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для занятий семинарского типа</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций</td></tr>
<tr><td>Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации</td></tr>
<tr><td>Помещение для самостоятельной работы.</td><td>Б-202
Библиотека
Читальный зал
Рабочее место администратора, компьютерная мебель, компьютер администратора, 11 персональных компьютеров, 3 принтера, видеоувеличитель.
Список ПО: Windows, MicrosoftOffice, KasperskyAntivirus и свободно распространяемое программное обеспечение
С возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.</td></tr>
</table>

Приложение 4

Перечень
периодических изданий, рекомендуемых по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Наименование	Наличие доступа
FarmingUK [Электронный ресурс]: журнал / Red Hen Promotions Ltd.	Режим доступа: https://www.farminguk.com/digitaledition/FarmingUK-Magazine
Journal of Animal Breeding and Genetics [Электронный ресурс]: журнал / Wiley-VCH GmbH	Режим доступа: https://onlinelibrary.wiley.com/journal/14390388

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Вятский государственный агротехнологический университет"

УТВЕРЖДАЮ

Декан биологического факультета

_____ М.С. Шевнина

"18" апреля 2023 г.

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **иностранных языков**

Учебный план Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 8
самостоятельная работа 96
часов на контроль 4

Виды контроля на курсах:
зачеты 1

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
Вид занятий	УП	РП		
Лабораторные	8	8	8	8
В том числе инт.	2	2	2	2
Итого ауд.	8	8	8	8
Контактная работа	8	8	8	8
Сам. работа	96	96	96	96
Часы на контроль	4	4	4	4
Итого	108	108	108	108

Киров 2023

Программу составил(и):
к. филол. н., доцент, Гремицкая Мария Владимировна

Рецензент(ы):
старший преподаватель , Казакова Мария Эдуардовна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

разработана в соответствии с ФГОС:

ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973)

составлена на основании Учебного плана:
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

одобренного и утвержденного Ученым советом университета от 18.04.2023 протокол № 5.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена учебно-методической комиссией

биологического факультета Протокол № 5 от "18"апреля 2023 г.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры

иностранных языков

Протокол № 7 от "18"апреля 2023 г.

Зав. кафедрой _____к. филол. н., доцент Козлова Елена Анатольевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2024 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2025 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2026 г. № __

Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры **иностранных языков**

Протокол от "__" _____ 2027 г. № __

Зав. кафедрой _____

1. ЦЕЛЬ (ЦЕЛИ) ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	владение современными коммуникационными технологиями в академической и профессиональной сфере иноязычного общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1	знать правила коммуникации в устной и письменной формах
УК-4.2	уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах
УК-4.3	владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	нормы фонетики, грамматический материал, общую и профессиональную лексику, необходимые для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	строить устные и письменные высказывания на академические и профессиональные темы на иностранном языке.
3.3	**Иметь навыки и (или) опыт деятельности (Владеть):**
3.3.1	навыками разговорной речи на академические и профессиональные темы на иностранном языке; навыками всех видов чтения иноязычных текстов; навыками письма на иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.	Примечание
	Раздел 1. Иностранный язык в сфере академического и профессионального общения.				
1.1	Составление биографии и резюме. Деловое письмо (стиль, фразы, клише). /Лаб/	1	2	0	
1.2	Учёба в магистратуре (цель, перспективы, проблемы). Научная работа. Написание диссертации (тема, актуальность, значимость). Составление монолога "My scientific work". /Лаб/	1	2	2	
	Раздел 2. Научная иноязычная информация по направлению подготовки.				
2.1	Перевод текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	2	0	
2.2	Реферирование и аннотирование текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	2	0	
	Раздел 3. Самостоятельная работа.				
3.1	Грамматические конструкции: Passive, Gerund, Participle I, II, Infinitive. /Ср/	1	30	0	
3.2	Составление терминологического словаря по теме исследования. /Ср/	1	40	0	
3.3	Составление аннотации иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	4	0	
3.4	Составление реферата иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	12	0	
3.5	Составление презентации на основе иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	10	0	
3.6	Подготовка к зачёту. /Зачёт/	1	4	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Рабочая программа дисциплины обеспечена фондом оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации. Содержание фонда оценочных средств представлено в Приложении 1, 2.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство,
Л.1	О.Н. Бороздина, М.Э. Казакова, О.М. Кочурова	Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по самостоятельной работе обучающихся в высших учебных заведениях Режим доступа: http://90.156.226.97/MarcWeb2/Default.asp	Киров: Вят. ГСХА, 2017
Л.2	Гуреев В. А.	Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для вузов Режим доступа: https://urait.ru/bcode/532440	Москва: Юрайт, 2023
Л.3	Походзей Г. В.	View on science: учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов магистратуры неязыковых специальностей Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/254000	Екатеринбург: УрГПУ, 2019

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Duolingo [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: https://www.duolingo.com/ – Загл. с экрана
Э2	Англо-русский, русско-английский словарь [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: http://www.multitran.ru – Загл. с экрана
Э3	Иностранный язык (Английский) [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр.– Киров, СДО ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ. Режим доступа: http://tmoodle.vgsha.info:33343/tmoodle/login/index.php – Загл. с экрана

6.3. Перечень информационных технологий

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционная система семейства Windows (Windows Vista Business AO NL, MS Win Prof 7 AO NL, Win Prof 7 AOL NL, Win Home Bas 7 AOL NL LGG, Win Starter 7 AO NL LGG, Win SL 8 AOL NL LGG, Win Prof 8 AOL NL, Win Home 10 All Languages Online Product Key License)
6.3.1.2	Приложения Office (MS Office Prof Plus 2007 AO NL, MS Office Prof Plus 2010 AO NL, MS Office 2013 OL NL, MS OfficeStd 2016 RUS OLP NL Acdmc)
6.3.1.3	Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security
6.3.1.4	Free Commander 2009/02b
6.3.1.5	Google Chrome 39/0/21/71/65
6.3.1.6	Opera 26/0/1656/24
6.3.1.7	Adobe Reader XI 11/0/09
6.3.1.8	Консультант Плюс
6.3.1.9	Гарант Аэро

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и современных профессиональных баз данных

6.3.2.1	Информационная справочная система: Консультант Плюс
6.3.2.2	Информационная справочная система: Гарант
6.3.2.3	Профессиональная база данных: Электронный каталог ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ, Режим доступа: http://90.156.226.97/MarcWeb2/Default.asp
6.3.2.4	Профессиональная база данных: Научная электронная библиотека elibrary.ru, Режим доступа: http://elibrary.ru/
6.3.2.5	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к информационным ресурсам, Режим доступа: http://window.edu.ru/
6.3.2.6	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к образовательным ресурсам, Режим доступа: http://fcior.edu.ru/
6.3.2.7	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Springer Nature, Режим доступа:http://springernature.com
6.3.2.8	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Elsevier, Режим доступа:http://elsevier.com

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлено в Приложении 3.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение дисциплины проводится в форме аудиторных занятий и внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся.

При проведении аудиторных занятий предусмотрено применение следующих инновационных форм учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества: творческие задания; работа в паре и малых группах; дискуссия; разработка проекта; системы дистанционного обучения; обучающие игры; деловые и ролевые игры. Количество часов занятий в интерактивных формах определено учебным планом.

Практическая подготовка при реализации дисциплины организуется путем проведения лабораторных занятий и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- самостоятельное изучение теоретического материала (тем дисциплины);
- подготовка к лабораторным занятиям;
- выполнение домашних и иных индивидуальных заданий;
- подготовка к мероприятиям текущего контроля;
- подготовка к промежуточной аттестации.

1. Самостоятельное изучение тем дисциплины

Для работы необходимо ознакомиться с учебным планом дисциплины и установить, какое количество часов отведено учебным планом в целом на изучение дисциплины, на аудиторную работу с преподавателем на лабораторных занятиях, а также на самостоятельную работу. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий. Целесообразно начать работу с изучения теоретического материала и с письменных ответов на индивидуальные и тестовые задания.

2. Подготовка к лабораторным занятиям

Традиционной формой преподнесения материала является лабораторное занятие. Курс лабораторных занятий по предмету дает необходимую информацию по изучаемой дисциплине. Грамматический материал и определённую часть лексического материала рекомендуется конспектировать. Конспекты позволяют обучающемуся правильно структурировать информацию, а в дальнейшем её лучше освоить. Кроме того, целью лабораторных занятий является закрепление данного грамматического и лексического материала, развитие у обучающихся навыков чтения, письма, говорения и аудирования. В ходе подготовки к лабораторному занятию обучающемуся следует внимательно изучить соответствующий теоретический материал, предлагаемую учебную методическую литературу и выполнить задания для самостоятельной работы в строгом соответствии с рекомендациями преподавателя.

3. Подготовка к мероприятиям текущего контроля

В конце изучения каждой темы может проводиться тематическая контрольная работа по грамматике, которая является средством текущего контроля оценки знаний. Подготовка к ней заключается в повторении пройденного грамматического материала и повторном решении заданий, которые рассматривались на занятиях, а также в выполнении заданий для самостоятельной работы.

Текущий контроль за овладением лексического материала осуществляется в форме собеседования по пройденной разговорной теме. Чтобы подготовиться к собеседованию, необходимо повторить лексический минимум и перечень вопросов по данной теме, затем составить рассказ и быть готовым представить его в устной форме преподавателю.

4. Подготовка к промежуточной аттестации

Подготовка к зачёту является заключительным этапом изучения дисциплины и также является средством промежуточного контроля. Она предполагает повторение материалов лабораторных занятий и выполнения необходимых заданий, прописанных в фонде оценочных средств (Приложение 1).

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Вятский государственный агротехнологический университет"

УТВЕРЖДАЮ

Декан биологического факультета

_____ М.С. Шевнина

"18" апреля 2023 г.

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **иностранных языков**

Учебный план Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"

Квалификация **магистр**

Форма обучения **очно-заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 48
самостоятельная работа 60

Виды контроля на курсах:
зачет

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	**1 (1.1)**		Итого	
Недель	16			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лабораторные	48	48	48	48
В том числе инт.	24	24	24	24
Итого ауд.	48	48	48	48
Контактная работа	48	48	48	48
Сам. работа	60	60	60	60
Итого	108	108	10	108

Киров 2023

Программу составил(и):
к. филол. н., доцент, Гремицкая Мария Владимировна

Рецензент(ы):
старший преподаватель , Казакова Мария Эдуардовна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)
разработана в соответствии с ФГОС:

ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973)

составлена на основании Учебного плана:

Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология призводства продуктов животноводства"
одобренного и утвержденного Ученым советом университета от 18.04.2023 протокол № 5.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена учебно-методической комиссией биологического факультета

Протокол № __5__ от "18" апреля 2023 г.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры

иностранных языков

Протокол № __7__ от "18" апреля 2023 г.

Зав. кафедрой _____к. филол. н., доцент Козлова Елена Анатольевна

1. ЦЕЛЬ (ЦЕЛИ) ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	владение современными коммуникационными технологиями в академической и профессиональной сфере иноязычного общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.О

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1	знать правила коммуникации в устной и письменной формах
УК-4.2	уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах
УК-4.3	владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	нормы фонетики, грамматический материал, общую и профессиональную лексику, необходимые для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	строить устные и письменные высказывания на академические и профессиональные темы на иностранном языке.
3.3	**Иметь навыки и (или) опыт деятельности (Владеть):**
3.3.1	навыками разговорной речи на академические и профессиональные темы на иностранном языке; навыками всех видов чтения иноязычных текстов; навыками письма на иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.	Примечание
	Раздел 1. Иностранный язык в сфере академического и профессионального общения.				
1.1	Составление биографии и резюме. /Лаб/	1	2	0	
1.2	Способы представления. Моделирование ситуации знакомства.	1	2	2	
1.3	Речевой этикет в иноязычном межкультурном общении. /Лаб/	1	2	2	
1.4	Установление контактов. Обмен информацией. /Лаб/	1	2	2	
1.5	Деловое письмо (стиль, фразы, клише). /Лаб/	1	2	0	
1.6	Учёба в магистратуре (цель, перспективы, проблемы). /Лаб/	1	2	2	
1.7	Научная работа. Написание диссертации (тема, актуальность, значимость). Составление монолога "My scientific work". /Лаб/	1	2	2	
1.8	Творческое задание "Zootechnician in the modern agriculture". /Лаб/	1	2	2	
1.9	Проект "Achievements and innovations in the modern zootechnics". /Лаб/	1	2	2	
1.10	Тестовове задание. /Лаб/	1	2	0	
	Раздел 2. Научная иноязычная информация по направлению подготовки.				
2.1	Поиск и обзор иноязычной литературы по теме исследования. /Лаб/	1	2	2	
2.2	Структура предложения в английском языке. Поиск основы предложения. Основные правила перевода. /Лаб/	1	2	0	
2.3	Полный письменный перевод текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	4	0	
2.4	Чтение текстов по направлению подготовки с извлечением основной информации (ознакомительное чтение). /Лаб/	1	2	2	
2.5	Чтение текстов по направлению подготовки с извлечением необходимой информации (поисковое чтение). /Лаб/	1	2	2	
2.6	Чтение текстов по направлению подготовки с достижением полного понимания прочитанного (изучающее чтение). /Лаб/	1	2	2	
2.7	Аннотирование текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	4	0	
2.8	Реферирование текстов по направлению подготовки. /Лаб/	1	8	0	
2.9	Индивидуальный проект. /Лаб/	1	2	2	

	Раздел 3. Самостоятельная работа.				
3.1	Грамматические конструкции: Passive, Gerund, Participle I, II, Infinitive. /Ср/	1	10	0	
3.2	Составление терминологического словаря по теме исследования. /Ср/	1	20	0	
3.3	Составление аннотации иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	2	0	
3.4	Составление реферата иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	20	0	
3.5	Составление презентации на основе иноязычного текста по теме исследования. /Ср/	1	6	0	
3.6	Подготовка к зачёту. /Зачёт/	1	2	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Рабочая программа дисциплины обеспечена фондом оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации. Содержание фонда оценочных средств представлено в Приложении 1, 2.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство,
Л1.1	Походзей Г. В.	View on science: учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов магистратуры неязыковых специальностей Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/254000	Екатеринбург: УрГПУ, 2019

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство,
Л2.1	Гуреев В. А.	Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для вузов Режим доступа: https://urait.ru/bcode/532440	Москва: Юрайт, 2023

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство,
Л3.1	О.Н. Бороздина, М.Э. Казакова, О.М. Кочурова	Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по самостоятельной работе обучающихся в высших учебных заведениях Режим доступа: http://elib.vgatu.ru/MarcWeb2/Default.asp	Киров: Вят. ГСХА, 2017

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Duolingo [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: https://www.duolingo.com/ – Загл. с экрана
Э2	Англо-русский, русско-английский словарь [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр. Режим доступа: http://www.multitran.ru – Загл. с экрана
Э3	Иностранный язык (Английский) [Электронный ресурс]: [Виртуальная обучающая среда] – Электрон. дан. и прогр.– Киров, СДО ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ. Режим доступа: http://tmoodle.vgsha.info:33343/tmoodle/login/index.php – Загл. с экрана

6.3. Перечень информационных технологий

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционная система семейства Windows (Windows Vista Business AO NL, MS Win Prof 7 AO NL, Win Prof 7 AOL NL, Win Home Bas 7 AOL NL LGG, Win Starter 7 AO NL LGG, Win SL 8 AOL NL LGG, Win Prof 8 AOL NL, Win Home 10 All Languages Online Product Key License)
6.3.1.2	Приложения Office (MS Office Prof Plus 2007 AO NL, MS Office Prof Plus 2010 AO NL, MS Office 2013 OL NL, MS OfficeStd 2016 RUS OLP NL Acdmc)
6.3.1.3	Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security
6.3.1.4	Free Commander 2009/02b
6.3.1.5	Яндекс
6.3.1.6	Opera 26/0/1656/24
6.3.1.7	Adobe Reader XI 11/0/09
6.3.1.8	Консультант Плюс
6.3.1.9	Гарант Аэро

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и современных профессиональных баз данных

6.3.2.1	Информационная справочная система: Консультант Плюс
6.3.2.2	Информационная справочная система: Гарант

6.3.2.3	Профессиональная база данных: Электронный каталог ФГБОУ ВО Вятский ГАТУ, Режим доступа: http://elib.vgatu.ru/MarcWeb2/Default.asp
6.3.2.4	Профессиональная база данных: Научная электронная библиотека elibrary.ru, Режим доступа: http://elibrary.ru/
6.3.2.5	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к информационным ресурсам, Режим доступа: http://window.edu.ru/
6.3.2.6	Профессиональная база данных: Единое окно доступа к образовательным ресурсам, Режим доступа: http://fcior.edu.ru/
6.3.2.7	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Springer Nature, Режим доступа:http://springernature.com
6.3.2.8	Профессиональная база данных: Зарубежный электронный ресурс издательства Elsevier, Режим доступа:http://elsevier.com

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлено в Приложении 3.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение дисциплины проводится в форме аудиторных занятий и внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся.

При проведении аудиторных занятий предусмотрено применение следующих инновационных форм учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества: творческие задания; работа в паре и малых группах; дискуссия; разработка проекта; системы дистанционного обучения; обучающие игры; деловые и ролевые игры. Количество часов занятий в интерактивных формах определено учебным планом.

Практическая подготовка при реализации дисциплины организуется путем проведения лабораторных занятий и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- самостоятельное изучение теоретического материала (тем дисциплины);
- подготовка к лабораторным занятиям;
- выполнение домашних и иных индивидуальных заданий;
- подготовка к мероприятиям текущего контроля;
- подготовка к промежуточной аттестации.

1. Самостоятельное изучение тем дисциплины

Для работы необходимо ознакомиться с учебным планом дисциплины и установить, какое количество часов отведено учебным планом в целом на изучение дисциплины, на аудиторную работу с преподавателем на лабораторных занятиях, а также на самостоятельную работу. С целью оптимальной самоорганизации необходимо сопоставить эту информацию с графиком занятий и выявить наиболее затратные по времени и объему темы, чтобы заранее определить для себя периоды объемных заданий. Целесообразно начать работу с изучения теоретического материала и с письменных ответов на индивидуальные и тестовые задания.

2. Подготовка к лабораторным занятиям

Традиционной формой преподнесения материала является лабораторное занятие. Курс лабораторных занятий по предмету дает необходимую информацию по изучаемой дисциплине. Грамматический материал и определённую часть лексического материала рекомендуется конспектировать. Конспекты позволяют обучающемуся правильно структурировать информацию, а в дальнейшем её лучше освоить. Кроме того, целью лабораторных занятий является закрепление данного грамматического и лексического материала, развитие у обучающихся навыков чтения, письма, говорения и аудирования. В ходе подготовки к лабораторному занятию обучающемуся следует внимательно изучить соответствующий теоретический материал, предлагаемую учебную методическую литературу и выполнить задания для самостоятельной работы в строгом соответствии с рекомендациями преподавателя.

3. Подготовка к мероприятиям текущего контроля

В конце изучения каждой темы может проводиться тематическая контрольная работа по грамматике, которая является средством текущего контроля оценки знаний. Подготовка к ней заключается в повторении пройденного грамматического материала и повторном решении заданий, которые рассматривались на занятиях, а также в выполнении заданий для самостоятельной работы.

Текущий контроль за овладением лексического материала осуществляется в форме собеседования по пройденной разговорной теме. Чтобы подготовиться к собеседованию, необходимо повторить лексический минимум и перечень вопросов по данной теме, затем составить рассказ и быть готовым представить его в устной форме преподавателю.

4. Подготовка к промежуточной аттестации

Подготовка к зачёту является заключительным этапом изучения дисциплины и также является средством промежуточного контроля. Она предполагает повторение материалов лабораторных занятий и выполнения необходимых заданий, прописанных в фонде оценочных средств (Приложение 1).

Приложение 1

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Вятский государственный агротехнологический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология производства продуктов животноводства"
Квалификация магистр

Киров 2023

1. Описание назначения и состава фонда оценочных средств

Настоящий фонд оценочных средств (ФОС) входит в состав рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» и предназначен для оценки планируемых результатов обучения – знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций (п.2) в процессе изучения данной дисциплины.

ФОС включает в себя оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации в форме зачёта.

ФОС разработан на основании:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния (приказ Минобрнауки России от 22.09.2017 г. № 973);
- основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния, направленности (профилю) программы магистратуры «Технология производства продуктов животноводства»;
- Положения «О формировании фонда оценочных средств для промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования».

2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

- ✓ способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

Код формируемой компетенции	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы		
	Начальный этап	**Основной этап**	**Заключительный этап**
УК-4	Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности Б1.В.04 Основы подготовки магистерской диссертации	Б1.О.06 Психология и педагогика высшей школы Б2.О.01.01(У) Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы) Б2.О.02.01(П) Технологическая практика	Б2.О.02.03(П) Педагогическая практика Б2.О.02.02(П) Научно-исследовательская работа Б2.В.01.01(П) Преддипломная практика Б3.01 Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

3. Планируемые результаты освоения образовательной программы по дисциплине, выраженные через компетенции и индикаторы их достижений, описание шкал оценивания

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции		Наименование контролируемых разделов и/или тем в соответствии с содержанием РПД	Наименование оценочного средства промежуточной аттестации
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1	Знать правила коммуникации в устной и письменной формах.	Разделы 1 содержания рабочей программы дисциплины.	Разговорная тема.
	УК-4.2	Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах.		
	УК-4.3	Владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.	Разделы 2-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Текст для чтения и реферирования.

Для оценки сформированности соответствующих компетенций по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» при проведении промежуточной аттестации в форме зачёта применяется следующая шкала оценивания:

№	Критерии оценивания	Шкала оценивания	
		не зачтено	зачтено
		Описание показателя	
1	Уровень знаний правил устной и письменной коммуникации на иностранном языке.	Продемонстрировано незнание учебного материала.	Продемонстрировано знание значительной части учебного материала.
2	Уровень умения строить устные и письменные высказывания на иностранном языке.	Не сформировано умение строить устные и письменные высказывания на иностранном языке.	Сформировано умение строить устные и письменные высказывания на иностранном языке.
3	Уровень навыка устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.	Не сформированы навыки устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.	Сформированы навыки устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.

4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Разговорная тема «My scientific work»
по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»
для промежуточной аттестации в форме зачёта
(УК-4.1, 4.2, 4.3)

Уровень 1 (Низкий): обучающийся говорит несколько фраз на заданную тему, но не понимает задаваемых вопросов.
Уровень 2 (Базовый): обучающийся грамотно общается на заданную тему, не всегда понимает задаваемые вопросы, затрудняется с ответом.
Уровень 3 (Продвинутый): обучающийся свободно общается на заданную тему, понимает задаваемые вопросы и правильно на них реагирует.

Текст для чтения и реферирования
по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»
для промежуточной аттестации в форме зачёта
(УК-4.1, 4.2, 4.3)

Lactation

Normally heifers begin to give milk after calving, but they may be brought into milk without a pregnancy artificially either by special injection, or by implanting tablets under the skin. If we use the tablets, the heifer comes into milk in about 3 weeks and gradually increases in yield to an average about 2 gallons a day. Such artificial lactations are of normal duration and lactation yields of 1000 gallons have been obtained, although the yield is less than the heifer can give after a pregnancy. At each pregnancy after the first the milk yield rises up to about the fifth calf, although the increases after the third calf are small. When a cow is expected to give 5 gallons of milk a day after calving, she should be fed with increasing quantities of concentrates and less bulky food during the last 6 weeks before calving.

High yielding cows ought to be milked 3 or 4 times instead of the normal twice a day milking. Three times a day milking gives on the average some 20% more milk than twice a day milking, while 4 times a day gives about a further 10 per cent. In a cow which is properly fed, milked and looked after the milk yield should rise for some 6 weeks after calving.

Уровень 1 (Низкий): обучающийся знает более 40% пройденного грамматического материала и проработанной лексики, переводит и реферирует со значительными лексическими и грамматическими ошибками, с неверной формулировкой некоторых предложений, с небольшим искажением содержания текста, не сформулировано личное мнение к представленной в тексте теме.

Уровень 2 (Базовый): обучающийся знает более 60% пройденного грамматического материала и проработанной лексики, переводит и реферирует с незначительными лексическими или грамматическими ошибками, допускается некоторая неточность в формулировании предложений на русском языке и иностранном языке.
Уровень 3 (Продвинутый): обучающийся знает более 80% пройденного грамматического материала и проработанной лексики, переводит и реферирует без лексических и грамматических ошибок, предложения формулируются чётко и ясно, с учётом норм русского и иностранного языка; высказано собственное мнение на обсуждаемую в тексте тему.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.
Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении промежуточного контроля знаний в форме зачёта определяется следующими методическими указаниями:

- задания на зачёт оцениваются согласно представленной выше шкале;
- полученные баллы за тестовое задание и проект, выполненные в течение семестра, должны быть не ниже «удовлетворительно»;
- отсутствие задолженности по текущему контролю в течение семестра.

Тестовое задание для проверки остаточных знаний обучающихся

Какое местоимение является личным?
* this
* his
* I

Правильный вариант перевода словосочетания „my friend's father".
* отцы моих друзей
* друг моего отца
* отец моего друга

Правильный перевод предложения „Я студент."
* I be a student.
* I a student.
* I am a student.

В каком предложении правильный порядок слов?
* I well know him.
* I him well know.
* I know him well.

These books … interesting.
* am
* is
* are

Верный вариант перевода предложения „У меня есть семья."
* There is a family at me.
* I has a family.
* I have a family.

Верный вариант перевода предложения „There is a cat on the box."
* Кошка в коробке.
* Кошка на коробке.
* На коробке кошка.

Инфинитив глагола „said".
* see
* set
* say

Выберите предложение, в котором глагол нужно употребить с окончанием -s.
* My friends (to study) at the Academy.
* I (to study) at the Academy.

* My friend (to study) at the Academy.

My father has … books.
* any
* much
* many

This book is … than that one.
* the most interesting
* interestinger
* more interesting

Baikal is … lake in the world.
* the deeper
* most deep
* the deepest

Правильный вариант перевода предложения „He can swim.“
* Он хочет плавать.
* Он должен плавать.
* Он умеет плавать.

Укажите глагол, употребленный в Past Simple.
* have protected
* will protect
* protected

Выберите предложение в страдательном залоге.
*We translated texts every lesson.
* The students have translated the book.
* The theory of evolution was developed by Darwin.

Выберите предложение, в котором действие протекает в данный момент.
* She will cook the dinner.
* She has cooked the dinner.
* She is cooking the dinner.

Правильный перевод предложения “He was making out a report at 7 o’clock.”
* Он подготовил доклад к 7 часам.
* Он будет готовить доклад в 7 часов.
* Он готовил доклад в 7 часов.

В каком предложении глагол „to have“ переводится как „должен“?
* I have read this text.
* I have a good friend.
* I have to go.

Правильный перевод предложения “He should pay more attention to his studies.”
* Он уделяет много внимания учебе.
* Он должен уделять больше внимания учебе.
* Ему следует уделять больше внимания учебе.

В каком предложении слово „opened“ переводится как „открытый“?
* She has opened the door.
* He opened the door.
* I saw the opened door.

Предложение, в котором действие уже произошло.
* She will clean her room tomorrow.
* She cleans her room every day.
* She has already cleaned her room.

There are … banks in our city.

* something
* any
* some

Правильный ответ на вопрос “How are you?”
* I am twenty-five.
* Fine.
* I am fine, thank you.

Правильный ответ на вопрос „How old are you?“
* I am twenty-five years.
* I am fine, thank you.
* I am twenty-five years old.

Don’t forget to … your warm scarf. It is very cold outside.
* take on
* put off
* put on

I`m so thirsty! – …
* Have a sandwich!
* Have dinner!
* Have a cup of water!

She has finished school this year. So, nowadays she … .
* studies at the first course of the university.
* studies at the first year of the university.
* is a first-year student of the university.

After work she usually goes … .
* at home
* to home
* home

Participle I от глагола “to use”.
* user
* used
* using

Participle II от глагола “to study”:
* studying
* studies
* studied

Какая из этих форм глагола является инфинитивом?
* developed
* developing
* to be developed

Как нельзя перевести словосочетание „growing trees“?
* растущие деревья
* выращивая деревья
* выращенные деревья

… the article he wrote out new words.
* being translated
* translated
* translating

Как переводится причастие “having discussed”?
* обсуждая
* обсужденный
* обсудив

Какой глагол не сочетается с существительным „cows“?
* water
* milk
* drink

Закончите предложение “Dairy cattle produce …”.
* meat
* milk and meat
* milk

Значение слова “breed” в предложении: “Cattle breeds are numerous.”
* разводить
* разведение
* порода

Укажите лишнее слово.
* cow
* bull
* sheep

Укажите множественное число существительного „calf“.
* calfes
* calfs
* calves

Укажите правильный перевод „milk yield increase“.
* надои молока увеличились
* надои молока увеличатся
* увеличение надоев молока

Контрольные вопросы для проверки остаточных знаний обучающихся

1. What university do you study at?
2. What faculty do you study at?
3. Why did you choose the specialty of Zootechnics?
4. Where do you work?
5. What do you do in your free time?
6. What foreign languages do you know?
7. What is the sphere of your interests?
8. How often do you attend lecture and seminars?
9. What is the topic of your master’s theses?
10. What is the scientific value of your theses?
11. Who is your scientific advisor?
12. What are your adviser’s current research interests?
13. How often do you take part in scientific conferences?
14. What research methods do you use when working on your thesis?
15. Where do you search for information for your theses?
16. What higher educational establishment have you graduated from?
17. What were your favourite subjects at the university?
18. What subjects do you study in master’s program?
19. When did you enter master’s courses?
20. What scientific journals do you read?
21. Why is zootechnics very important nowadays?
22. Where do you plan to carry out the experimental part of your work?
23. What farm animals do you know?
24. What farm enterprises of Kirov region do you know?
25. What is your occupation?
26. When and where were you born?
27. Where do you live now?
28. How many articles have you published yet?
29. How long have you been working on your research?
30. What are main parts of the scientific article?

31. How often do you consult your scientific advisor?
32. What is the area of your research?
33. What is the theoretical value of your investigation?
34. What is your speciality?
35. Who is the dean of your faculty?
36. Why did you decide to take a Master's Degree program?
37. What is the man aim of your theses?
38. Do you consult your advisor online or offline?
39. What skills should master's student have?
40. What special subjects does your Master's program include?

Приложение 2

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Вятский государственный агротехнологический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля успеваемости по дисциплине
Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)
Направление подготовки 36.04.02 Зоотехния
Направленность (профиль) программы магистратуры "Технология производства продуктов животноводства"
Квалификация магистр

Киров 2023

1. Описание назначения и состава фонда оценочных средств

Настоящий фонд оценочных средств (ФОС) входит в состав рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» и предназначен для оценки планируемых результатов обучения – сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины.

2. Перечень компетенций, формируемых при изучении дисциплины

Универсальная компетенция:

- ✓ способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

3. Банк оценочных средств

Для оценки сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)», используются следующие оценочные средства:

Код и наименование формируемых компетенций	**Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции**		**Критерии оценивания**	**Наименование контролируемых разделов и/или тем в соответствии с содержанием РПД**	**Наименование оценочного средства текущей аттестации**
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.	УК-4.1	Знать правила коммуникации в устной и письменной формах.	- Уровень знаний правил устной и письменной коммуникации на иностранном языке. - Уровень умения строить устные и письменные высказывания на иностранном языке. - Уровень навыка устной и письменной речи на иностранном языке, чтения профессиональных текстов, делового диалогического иноязычного общения.	Разделы 1-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Домашняя контрольная работа.
	УК-4.2	Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах.		Разделы 1-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Тестовое задание.
	УК-4.3	Владеть навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.		Разделы 1-3 содержания рабочей программы дисциплины.	Проект.

Домашняя контрольная работа

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Текущий контроль в форме домашней контрольной работы предназначен для закрепления и проверки теоретических знаний и практических умений по грамматическим темам, изученным как самостоятельно, так и на лабораторных занятиях, и для проверки практического навыка чтения у обучающихся заочной формы обучения.
Результаты домашней контрольной работы оцениваются посредством двухуровневой шкалы.

Шкала оценивания:

Шкала оценивания	**Показатели оценивания**
Зачтено	Все задания домашней контрольной работы выполнены; допускается до пяти ошибок (в зависимости от степени их значимости); текст переведён без смысловых искажений.
Не зачтено	Выполнены не все задания домашней контрольной работы; в каждом задании две и более ошибки; текст переведён с искажением смысла.

Типовые задания домашней контрольной работы
для проведения текущего контроля знаний

I. Переведите текст:

Types of farm animals

There are different types of animals on a farm and one can select the best pair according to the space available to raise an animal farm. Raising an animal farm requires tedious work and a complete planned structure. Most of the animals in the farm offer benefits in the long period. Milk, transportation, meat and companionship are the major benefits associated with raising different animals on a farm. Every animal has a specific benefit and serves a different purpose.

Cow. Cattle are the most common type of large domesticated ungulates. They are a prominent modern member of the subfamily Bovinae. Cattle are raised as livestock for meat (beef and veal), as dairy animals for milk and other dairy products, and as draft animals (oxen or bullocks that pull carts, plows and other implements). Other products include leather and dung for manure or fuel. In some regions, such as parts of India, cattle have significant religious meaning. There are many cattle breeds in the USA. In the Northern areas of the USA the Holstein is the leading dairy breed. In the Southern states the Jersey is more popular than other dairy breeds raised there. As to beef breeds there are many of them. They are bred throughout the country. Most farmers raise the Shorthorn and Hereford beef breeds of cattle. There are also dual-purpose breeds kept for the production of both milk and meat. Two of them, the Red Polled and Milking Shorthorn are known to be the best dual-purpose breeds of cattle in this country.

Pig. A pig is any of the animals in the genus Sus, within the even-toed ungulate family Suidae. Pigs include the domestic pig and its ancestor, the common Eurasian wild boar (Sus scrofa Pigs), like all suids, are native to the Eurasian and African continents. Pigs are highly social and intelligent animals. Domesticated pigs called swine, are raised commercially for meat (generally called pork, hams, gammon or bacon), as well as for leather. Their bristly hairs are also used for brushes. Due to their common use as livestock, adult swine have gender specific names: the males are boars and the females are sows. In Britain, the word hog can refer to a castrated adult male pig. Young swine are called piglets or pigs. Pork is one of the most popular forms of meat for human consumption, accounting for 38% of worldwide meat production.

Chicken. The chicken (Gallus gallus domesticus) is a type of domesticated fowl, a subspecies of the red junglefowl. It is one of the most common and widespread domestic animals, with a total population of more than 19 billion as of 2011. Chickens are omnivores. In the wild, they often scratch at the soil to search for seeds, insects and even animals as large as lizards, small snakes or young mice. Chickens may live for five to ten years, depending on the breed. Chickens are gregarious birds and live together in flocks. They have a communal approach to the incubation of eggs and raising of young.

Duck. Duck is the common name for a large number of species in the waterfowl family Anatidae, which also includes swans and geese. Duck also plays a vital role like the best different types of animal on a farm. It provides the ability in production of meat and eggs. Of course, this is useful when there is a demand in the region for duck meat and eggs. Animal farms can also look at exports to other countries where there is good demand for quality duck meat and its eggs.

Horse. It is another important animal not only on a farm. It is useful in transportation. The animal possesses immense strength in carrying numerous loads on a cart. The speed at which it travels is amazing and proving to the best animal in terms of companionship. Horses are able to sleep both standing up and lying down. Female horses, called mares, carry their young for approximately 11 months, and a young horse, called a foal, can stand and run shortly following birth. They reach full adult development by age five, and have an average lifespan of between 25 and 30 years. Horses and humans interact in a wide variety of sport competitions and non-competitive recreational pursuits, as well as in working activities such as police work, agriculture, entertainment, and therapy. Many products are derived from horses, including meat, milk, hide, hair, bone. Humans provide domesticated horses with food, water and shelter, as well as attention from specialists such as veterinarians.

II. Найдите в тексте и напишите английский эквиваленты следующих слов и словосочетаний:
пространство, имеющееся в распоряжении; кропотливая работа; отдача от фермы; общение (зд. использовать в качестве спутника); телятина; навозная жижа; породы двойного назначения; парнокопытный; предок; щетина; свиноматка; всеядный; ящерицы; семейство водоплавающих; спрос на утиное мясо и яйца; вынашивают детенышей; продолжительность жизни.

III. Продолжите предложения, используя содержание текста:
1) Raising an animal farm is a hard work because …
2) Cattle are raised not only for beef, but …
3) Pig-breeding provide population with a lot of products, such as …
4) Pork is one of the dominant kind of meat because …
5) The population of chickens is the biggest in the world because …
6) Chickens live together in flocks because …
7) Raising ducks depends on …
8) Horses are rather useful in other spheres than in agriculture, for example, …

IV. Напишите аннотацию к тексту. Используйте для этого следующие:
1) The title of the text is …
2) This text is (economic, agricultural, scientific, publicistic, ecological

…)
3) This text is about … (deals with …, describes …, is devoted to …
touches upon the problems …)
4) I think it should be divided into 2, 3, 4, … logical parts.
5) The first one is about … (deals with …, describes …, is devoted to … touches upon the problems …). Its main thought (or: key sentence) is…
6) The main idea of the text is …
7) I think …

V. Ответьте на вопросы к тексту:
1) What types of farm animals are considered in the text?
2) What are cattle raised for?
3) What kind of animals are pigs?
4) Why are chickens omnivores?
5) Why do ducks play a vital role on a farm?
6) What abilities do horses have?

Методические материалы, определяющие процедура оценивания

Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении текущего контроля знаний в форме домашней контрольной работы определяется следующими методическими указаниями:

- выполнение домашней контрольной работы проводится в аудиториях, отведенных для самостоятельной работы обучающихся, либо в домашних условиях;
- домашнюю контрольную работу можно выполнять в отдельной тетради (рукописный вид) или на листах формата А4 (сброшюрованный печатный вид);
- в результате проверки на титульном листе домашней контрольной работы ставится «Зачтено», «Не зачтено», «На доработку»; в последнем случае домашняя контрольная работа возвращается обучающемуся для исправления ошибок и устранения замечаний.

Тестовое задание
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Текущий контроль в форме тестового задания предназначен для определения уровня оценки сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины.
Результаты тестового задания оцениваются посредством четырёхбалльной шкалы.

Шкала оценивания:

Шкала оценивания	Показатели оценивания
Отлично	Обучающийся выполняет верно более 80 % заданий. Продемонстрированы знания всей части учебного материала. Высокий уровень знаний практического контролируемого материала.
Хорошо	Обучающийся выполняет верно более 60 % заданий. Продемонстрированы знания основной части учебного материала. Средний уровень знаний практического контролируемого материала.
Удовлетворительно	Обучающийся выполняет верно более 40 % заданий. Продемонстрировано незнание значительной части учебного материала. Низкий уровень знаний практического контролируемого материала.
Неудовлетворительно	Обучающийся выполняет верно менее 40 % заданий. Продемонстрировано незнание учебного материала. Низкий уровень знаний практического контролируемого материала.

Типовое тестовое задание

1. Употребите нужный вспомогательный глагол, переведите предложения на русский язык:
1. While transporting horned cattle the hide … often damaged.
a) is b) were c) will
2. The cows … being milked from 5 to 7 o’clock.
a) was b) were c) has d) had

2. Выберите предложение, где инфинитив употреблен в функции обстоятельства цели.

1) The fields to be sown were ploughed in autumn.
2) To increase the meat yield dairy cows are crossed with beef bulls.
3) It is important to pay attention to the condition of the udder in order to prevent inflammation

3. Выберите правильный вариант перевода:
1. the exam to be taken
a) сданный экзамен b) экзамен, который нужно сдать c) принятый экзамен
2. the discussed question
a) вопрос, подлежащий обсуждению b) обсуждаемый вопрос c) заданный вопрос

4. Укажите, в каком предложении есть инфинитивный оборот «Сложное подлежащее»:
1) This farm is sure to raise milk yields next year.
2) To raise milk yields we must improve the diet of cattle.
3) They spoke about the breeds of livestock to be raised on their farm.

5. Укажите, в каком предложении есть инфинитивный оборот «Сложное дополнение»:
1) A sheep should have a supply of clean water to drink.
2) We expect them to prevent diseases of farm animals.
3) In order to get a good crop we must fertilize the soil.

6. Укажите, в каком предложении слово “one” является числительным
1) One should remember that a pregnant ewe needs special care.
2) One of the main tasks of the veterinary service is to prevent diseases of farm animals.
3) Plants take in inorganic substances and build up organic ones.

7. Укажите правильный перевод «farm animals»:
1) животноводческая ферма
2) сельскохозяйственные животные

8.Укажите синоним к слову «feed»:
a) field
b) fodder
c) foal

9. Укажите антоним к слову «male»:
a) cow
b) bull
c) female

10. Какой глагол не сочетается с существительным «animal»:
a) to feed
b) to grow
c) to breed
d) to rise

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания

Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении текущего контроля знаний проводится путем выполнения тестового задания на лабораторных занятиях. На выполнение тестового задания отводится не более 70-80 минут. В случае отсутствия обучающегося тестовое задание ему выдается на дом с условием защиты. Оценка тестового задания проводится посредством четырёхбалльной шкалы.
В результате проверки тестового задания определяется уровень освоения обучающимся учебного материала по теме (разделу) дисциплины и выставляется соответствующая оценка согласно установленной шкале оценивания.

Проект
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Текущий контроль в форме проекта по домашнему чтению предназначен для определения уровня оценки сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины.
Результат проекта оценивается посредством четырёхбалльной шкалы.

Шкала оценивания:

Шкала оценивания	Показатели оценивания
Отлично	Материал для перевода соответствует направлению и/или профилю подготовки;

	словарь составлен грамотно; обучающийся безошибочно переводит текст, свободно ориентируется в его содержании; презентация по тексту соответствует предъявляемым требованиям (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат ясно и чётко отражает основное содержание прочитанного текста.
Хорошо	Материал для перевода соответствует направлению и/или профилю подготовки; словарь составлен с незначительными ошибками; при переводе текста обучающийся допускает ошибки, не искажающие смысл высказывания; презентация не соответствует одному из предъявляемых требований (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат в целом отражает основное содержание прочитанного текста.
Удовлетворительно	Материал для перевода соответствует направлению и/или профилю подготовки; словарь составлен с ошибками; при переводе текста обучающийся допускает ошибки, искажающие смысл высказывания; презентация не соответствует двум из предъявляемых требований (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат неточен, нелогичен, с трудом прослеживаются главные моменты прочитанного текста.
Неудовлетворительно	Материал для перевода не совсем или не соответствует направлению и/или профилю подготовки; словарь составлен неправильно; при переводе текста обучающийся допускает ошибки, искажающие смысл высказывания; презентация не соответствует ни одному из предъявляемых требований (отсутствие ошибок, наглядность, логичность); реферат неточен, нелогичен, основное содержание прочитанного текста не прослеживается.

В ходе выполнения проекта по домашнему чтению обучающийся должен найти иноязычную информацию, соответствующую его направлению и/или профилю подготовки; составить словарь незнакомых слов по тексту; быть готовым к устному переводу текста; написать и представить реферат, подготовить соответствующую презентацию по прочитанному тексту.

Методические материалы, определяющие процедура оценивания

Процедура оценивания сформированности индикаторов достижения компетенций и опыта деятельности в процессе изучения дисциплины при проведении текущего контроля знаний проводится путем выполнения проекта в рамках самостоятельной работы. Работа над проектом проводится в аудиториях, отведенных для самостоятельной работы обучающихся, либо в домашних условиях. При подготовке проекта обучающимся рекомендуется воспользоваться материалами периодической литературы, указанной в соответствующем списке рабочей программы. Срок сдачи проекта – последняя неделя семестра. Оценка выполнения проекта проводится посредством четырёхбалльной шкалы.

В результате проверки проекта по домашнему чтению определяется уровень навыка самостоятельной работы обучающегося с иноязычной информацией.

Приложение 3

ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Учебная аудитория для занятий семинарского типа Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	**В-401** Кабинет иностранного языка Учебный кабинет иностранного языка в профессиональной деятельности Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, 10 комплектов плакатов по английскому языку **В-403** Кабинет иностранного языка Учебный кабинет иностранного языка в профессиональной деятельности Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, комплекты плакатов и таблиц по немецкому языку, магнитола **Д-123** Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, 8 персональных компьютеров, принтер. Список ПО: Windows, MicrosoftOffice, KasperskyAntivirus, Rinel-Lingvo70, Гарант Аэро, Консультант Плюс, Программный комплекс «Компьютерная деловая игра «БИЗНЕС-КУРС: Корпорация Плюс. Версия 4», KonSiSWOT – Analysis, KonSiAnketter, 1С Предприятие 7.7, 8.3 с конфигурациями и свободно распространяемое программное обеспечение
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа Учебная аудитория для занятий семинарского типа Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	**В-310** Кабинет иностранного языка Учебный кабинет иностранного языка в профессиональной деятельности Доска, рабочее место преподавателя, комплект столов и стульев для обучающихся, комплект мультимедийного оборудования с экраном. Список ПО: Windows, MicrosoftOffice, KasperskyAntivirus и свободно распространяемое программное обеспечение
Помещение для самостоятельной работы.	**Б-202** Библиотека Читальный зал Рабочее место администратора, компьютерная мебель, компьютер администратора, 11 персональных компьютеров, 3 принтера, видеоувеличитель. Список ПО: Windows, MicrosoftOffice, KasperskyAntivirus и свободно распространяемое программное обеспечение С возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Приложение 4

Перечень
периодических изданий, рекомендуемых по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)»

Наименование	Наличие доступа
FarmingUK [Электронный ресурс]: журнал / Red Hen Promotions Ltd.	Режим доступа: https://www.farminguk.com/digitaledition/FarmingUK-Magazine
Journal of Animal Breeding and Genetics [Электронный ресурс]: журнал / Wiley-VCH GmbH	Режим доступа: https://onlinelibrary.wiley.com/journal/14390388